

## SOCIÉTÉ

## Une première en Estrie et au Canada !

## Une étude menée en vue d'une meilleure intégration des enfants immigrants de moins de six ans et de leurs familles en Estrie

**A**ctions Interculturelles de développement et d'éducation (AIDE) et l'Université de Sherbrooke dévoilent aujourd'hui les résultats de la recherche « *Pour favoriser une intégration sociale des enfants immigrants de moins de six ans et de leurs familles en Estrie* ».

Financé par le ministère des Ressources humaines et Développement social Canada, ce projet de recherche est le premier au Canada et au Québec à se concentrer sur l'intégration des enfants immigrants en bas âge.

Cette recherche, qui s'est échelonnée sur trois ans, était sous la responsabilité de Mme Nicole Chiasson, chercheuse principale du projet et professeure titulaire au département de psychologie à l'Université de Sherbrooke ainsi que M. Mohamed Soulamy, directeur de projet et directeur général de AIDE.

#### UNE RECHERCHE PIONNIÈRE

S'inscrivant dans le cadre du programme de partenariat en développement social, cette recherche pionnière visait deux objectifs principaux : connaître l'impact des difficultés d'inclusion sociale des familles immigrantes sur le développement et le bien-être des enfants immigrants de moins de six ans en Estrie et définir et diffuser des stratégies d'intervention favorisant l'insertion sociale des familles immigrantes et, conséquemment, le développement et le bien-être de leurs enfants, en Estrie.

De nature exploratoire, cette recherche comportait deux phases distinctes portant sur l'intégration des enfants immigrants de moins de six ans et leurs familles en Estrie.

La première phase consistait en une recherche qualitative menée auprès de parents immigrants d'origines diverses et du personnel éducateur de centres de la petite enfance (CPE).

Grâce à celle-ci, des informations ont été recueillies sur les raisons pour lesquelles les parents inscrivent leur enfant en CPE, sur les préoccupations qu'ils peuvent avoir à cet égard et, notamment, sur des difficultés de communication dues à la barrière linguistique.

À ce sujet, les résultats démontrent que la communication semble surtout se déployer en fonction de la transmission d'informations aux

parents par les éducateurs. En ce qui concerne les différences culturelles, il existe, dans certaines circonstances, un écart entre les visées des parents et celles du personnel éducateur.

La deuxième phase de recherche, quant à elle, consistait en une recherche quantitative visant à déceler si la situation des parents a un effet sur le développement de l'enfant aux plans moteur, cognitif et socioaffectif. Pour ce faire, 81 enfants âgés de deux à cinq ans ont été évalués tant par leurs parents que par une éducatrice ou un éducateur significatif. Il en ressort que les facteurs suivant semblent jouer un rôle dans le développement de l'enfant :

- Le niveau d'éducation des parents;
- Leur niveau d'intégration;
- Le fait qu'ils parlent ou non la langue de la société d'accueil.

En effet, plus les parents ont un niveau élevé d'éducation, plus ils se disent intégrés. Alors que plus ils disent parler français, moins il y a de difficultés potentielles de développement chez les enfants, notamment aux plans cognitif et socioaffectif.

D'autre part, les données recueillies sur la situation des parents immigrants participant à la recherche permettent de constater que les principaux facteurs qui ont contribué à l'intégration sont les suivant :

- Se sentir en sécurité (57%);
- Inscrire ses enfants dans un CPE ou une école (49.4%);
- Occuper un emploi (41.8 %).

#### L'INTEGRATION ÉCONOMIQUE, UN OBSTACLE MAJEUR

De plus, les problèmes financiers (57%) et la non reconnaissance des diplômes étrangers (57%) et de l'expérience de travail à l'extérieur du Canada (49.4%) ont été identifiés comme étant des obstacles majeurs d'intégration.

Malgré les limites de généralisation des résultats, ceux-ci pourront servir de tremplin à l'élaboration de recherches futures visant à comprendre l'expérience migratoire et l'impact potentiel de l'immigration sur les enfants d'âge préscolaire. Mme Nicole Chiasson et M. Mohamed Soulamy sont satisfaits du travail accompli : Déjà, cinq stratégies ont été élaborées par le comité de réflexion qui s'est penché sur les

résultats de la recherche. Celles-ci ont pour objectif de faciliter l'inclusion des familles afin de favoriser le développement et le bien-être des enfants.

Mises en œuvre dans le cadre de la phase 3, ces stratégies se soldent par :

- un guide de ressources régionales pour les familles immigrantes;
- un guide d'information et d'intégration destiné aux parents dont les enfants sont inscrits ou seront prochainement inscrits dans un CPE;
- un recueil de formations adressées aux parents;
- un recueil de formations adressées aux éducateurs en service de garde;
- une analyse des besoins des intervenants.

#### PARTENAIRES

Ce projet a été rendu possible grâce à la participation de nombreux partenaires :

- Corporation de développement communautaire (CDC);
- Fédération des communautés culturelles de l'Estrie (FCCE);
- Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles (MICC);
- Regroupement des centres de la petite enfance des Cantons de l'Est (RCPECE);
- Service d'aide aux Néo-Canadiens (SANCC);
- Université de Sherbrooke;
- Ville de Sherbrooke.

Les éducateurs et gestionnaires des Centres de la petite enfance de l'Estrie ont participé activement à la réalisation de cette recherche.

Source : Marie-Soleil Pinsonnault

Agente de communication

Actions Interculturelles de développement et d'éducation

*NB: Actions Interculturelles est un organisme sans but lucratif qui mène des actions de sensibilisation et d'éducation interculturelles, qui favorise le développement des connaissances et des pratiques sur la gestion de la diversité culturelle et qui fait de l'éducation fonctionnelle en alphabétisation technologique.*

*Pour plus d'information, vous pouvez consulter le site Internet de AIDE au [www.aide.org](http://www.aide.org)*

## Écrire votre « Roman Familial »

### Invitation à participer à une recherche sociale

**L**e projet a pour objectif de proposer une activité qui valorise la transmission de l'histoire et des valeurs au sein des familles, comme la vôtre, qui ont immigré au Québec. Cette recherche est réalisée par une équipe appartenant à l'Université McGill et au CSSS de la Montagne.

#### En quoi ça consiste ?

Le « Roman familial » est un document qui raconte des événements et des souvenirs significatifs en lien avec votre histoire familiale. Il sera composé à partir de ce que vous aurez raconté. Nous vous inviterons par exemple à raconter des événements familiaux, des anecdotes, le choix des prénoms, des pratiques ou valeurs religieuses, des aspirations en termes de formation ou travail. Vous pourrez aussi le compléter avec d'autres éléments tels que des photos, des dessins, des poèmes, etc.

#### Ce que vous recevrez:

L'équipe de recherche s'engage à vous remettre une copie écrite de votre « roman » dans les semaines qui suivent votre participation. De plus, en raison de l'investissement en temps qui vous sera demandé, nous avons prévu une compensation financière s'élevant à 100\$.

#### Qui peut participer?

Nous souhaitons rencontrer des familles maghrébines ayant de jeunes enfants (12 ans et moins) et qui sont au Québec depuis maximum 10 ans. Si vous correspondez à ce profil et que vous désirez participer nous vous invitons à nous contacter.

Si vous avez besoin de précisions et d'informations complémentaires ou pour participer à la recherche veuillez contacter:

**Nadia Stoetzel**

**Centre de recherche et de formation,  
CSSS de la Montagne**

**1801, boul de Maisonneuve Ouest, Montréal (QC)**

**Tel. 514-934-0505 poste 7602**

**[cn.stoetzel@umontreal.ca](mailto:cn.stoetzel@umontreal.ca)**